

Province de Québec  
Municipalité de Saint-Michel-des-Saints  
Saint-Michel-des-Saints  
M.R.C. de Matawinie

21-12-2009 À une assemblée régulière des membres du conseil de la Municipalité de Saint-Michel-des-Saints, tenue à la salle J.-M. Bellerose, au 140, rue Saint-Jacques, le vingt et unième jour de décembre deux mille neuf (2009) à 19H00.

À laquelle étaient présents:

Jean-Pierre Bellerose, maire,  
Nicole Cantara, François Dubeau, Guylaine Gagné, Daniel Bellerose, Gilles Coutu et Richard Gilbert conseillers(ères), Guylain Archambault, inspecteur municipal et Alain Bellerose, directeur général.

Avant de débiter l'assemblée M. Jean-Pierre Bellerose, maire, demande un moment de recueillement.

M. Jean-Pierre Bellerose, maire, invite les personnes de l'assistance à une période de questions.

340-2009 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Accepter ordre jour. D'accepter l'ordre du jour et divers sujets pourront être ajoutés au VARIA.

ADOPTÉE

341-2009 Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Accepter PV. D'accepter le procès-verbal de l'assemblée tenue le 16 novembre 2009.

ADOPTÉE

342-2009 Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Accepter comptes. D'accepter les comptes ci-dessous et d'en autoriser les paiements :

#### MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS

#### LISTE DES DÉBOURSÉS EFFECTUÉS DURANT LE MOIS

Période de novembre 2009.

<u>No. chèque</u>	<u>Nom</u>	<u>Montant</u>
5245	Les Transports Inter-Nord	133.57 \$
5246	Société Québ. D' Ass. Des Eaux	8,436.94 \$
5247	Ministère du Revenu du Québec	8,269.05 \$
5248	BLR Motorisé inc.	677.25 \$

5249	Construction A. Ferland	2,780.11 \$
5250	Ferland Pascal	202.76 \$
5251	Les Clotures M.T. Inc.	10,836.00 \$
5252	M.C. Beauséjour & Richard inc.	81.27 \$
5253	Ministre des Finances du Québec	1,538.00 \$
5254	Peinture Bertrand Ayotte	1,298.06 \$
5255	Portes et Fenêtres Yvon Bordeleau	5,171.68 \$
5256	Richelieu Hydrogéologie inc.	5,305.13 \$
5257	Ultramar	1,833.21 \$
5258	Brulé Jean	18,906.19 \$
5259	Chevaliers de Colomb	120.00 \$
5260	Club de Radio-Amateurs	363.12 \$
5261	Dépôt Rive-Nord Inc.	6,804.22 \$
5262	Groupe Ultima inc.	122.00 \$
5263	Hydro-Québec	3,785.54 \$
5264	Les Sables Thouin inc.	3,519.23 \$
5265	Meubles Gilles St-Georges Enr.	3,730.47 \$
5266	Puits Artésiens P.L.D.L. (1980) inc.	3,061.70 \$
5267	Transport Jocelyn Bazinet	380.94 \$
5268	Ultramar	1,302.24 \$

**TOTAL :** **88,658.68 \$**

Salaires	51,271.84 \$
R.E.E.R	2,957.45 \$
Frais de banque	120.00 \$
Location	\$
Remboursement (intérêts)	56,136.71 \$
Remboursement (Capital)	99,887.00 \$

**TOTAL :** **210,373.00 \$**

MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS  
LISTE DES DÉBOURSÉS EFFECTUÉS DURANT LE MOIS

Période de décembre 2009.

5269	Bell Canada	1,458.95 \$
5270	Fonds des Pensions Alim.	585.48 \$
5271	Hydro-Québec	1,344.98 \$
5272	Ministère du Revenu du Québec	8,176.00 \$
5273	Receveur Général du Canada	6,634.98 \$
5274	Télus Mobilité	545.37 \$
5275	Bell Canada	118.35 \$
5276	Fédération Québécoise des Municipalités	121.20 \$
5277	Groupe Investors Ltée	2,307.64 \$
5278	Ultramar	3,306.24 \$

**TOTAL :** **24,599.19 \$**

MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS

LISTE DES DÉBOURSÉS – CONSEIL DU 21 DÉCEMBRE 2009

<u>No. Chèque</u>	<u>Nom :</u>	<u>Montant</u>
		\$
5279	André Laporte & Ass.	1,695.66 \$
5280	Aréo-Feu Ltée	682.89 \$
5281	Au Coin du Dépannage inc.	50.00 \$

5282	Beauséjour Dominique	126.50 \$
5283	Bellerose Sylvain	150.00 \$
5284	Linde Canada	57.46 \$
5285	Bois Rond St-Michel inc.	694.18 \$
5286	Boisjoli Transport inc.	319.49 \$
5287	Camions Excellence	6,730.65 \$
5288	Certilab	307.03 \$
5289	Chambre de Commerce Haute-Matawinie	434.57 \$
5290	Chemaction	64.56 \$
5291	Conteneur Recycle inc.	4,006.46 \$
5292	Defoy Électrique inc.	416.72 \$
5293	dépanneur R. Prud'Home	191.22 \$
5294	Dépôt Rive-Nord inc.	5,221.22 \$
5295	Dunton Rainville senc	2,219.92 \$
5296	EBI Environnement inc.	6,108.40 \$
5297	Félix Sécurité inc.	20.32 \$
5298	Fonds de l'information	60.00 \$
5299	Garage N. Gagné	79.02 \$
5300	Garage Tellier & Fils	49.65 \$
5301	Garage Villemaire & Fils inc.	179.82 \$
5302	Georges-H. Durand Ltée	339.24 \$
5303	Hotel Central Benoit Ltée	30.56 \$
5304	Hydro-Québec	52,849.32 \$
5305	Jean-Marc Brissette inc.	356.15 \$
5306	John Meunier inc.	490.25 \$
5307	Joliette Hydraulique inc.	858.08 \$
5308	Joliette Dodge Chrysler Ltée	18.96 \$
5309	Lacelle Francis	514.70 \$
5310	L'Association des Pompiers	297.00 \$
5311	La Survivance	5,585.58 \$
5312	Leblanc & Plante Enr.	1,124.43 \$
5313	Le Fonds de Solidarité F.T.Q.	4,581.15 \$
5314	Les Chaines de Traction	3,154.00 \$
5315	Les Constructions Vianney Gilbert inc.	11,080.20 \$
5316	Les Enseignes Lucie Landry	5,937.23 \$
5317	Les Pneus Marchand inc.	1,264.99 \$
5318	Les Pneus & Soudures M.B. Enr.	97.64 \$
5319	Marcel Champagne Élec. Inc.	7,279.88 \$
5320	Marc Levasseur	898.28 \$
5321	M.C. Beauséjour & Richard inc.	1,496.36 \$
5322	Mécanique Jecc Ltée	311.56 \$
5323	Mécanique Cadd inc.	220.01 \$
5324	Michelin Amérique du Nord inc.	2,364.28 \$
5325	Mini-Entrepots	4,458.55 \$
5326	M.R.C. de Matawinie	12,780.25 \$
5327	Municipalité de Saint-Zénon	771.53 \$
5328	P.E. Boisvert Auto Ltée	337.77 \$
5329	PG Govern	225.76 \$
5330	Pièces d'auto Joliette inc.	832.14 \$
5331	Plomberie Stéphane inc.	112.97 \$
5332	Plomberie D.H.D. inc.	79.02 \$
5333	Portes et Fenetres Yvon Bordeleau	2,710.67 \$
5334	Québec Linge	491.42 \$
5335	Satelcom Internet	253.69 \$
5336	Satelcom inc.	56.38 \$
5337	Siemens	114.07 \$
5338	Stéphane St-Jean	55.00 \$
5339	Strongco inc.	144.52 \$

5340	Sylvio Champoux & Fils	2,200.85 \$
5341	Techno Diésel inc.	71.45 \$
5342	Univar Canada Ltée	885.00 \$

**TOTAL :-** **157,596.63 \$**

5343	Banque Nationale du Canada	816.47 \$
5344	Hydro-Québec	5,157.72 \$
5345	Ministère du Revenu du Québec	6,252.19 \$
5346	Multicom Communication 2009	643.34 \$
5347	Ultramar	2,142.81 \$
5348	Brulé Jean	2,499.92 \$
5349	Coutu Gilles	113.50 \$
5350	David Lyne	584.23 \$
5351	Equip. Industriels Joliette inc.	378.23 \$
5352	Hydro-Québec	5,341.58 \$
5353	Jobert inc.	2,962.97 \$
5354	Plomberie Stéphane inc.	6,273.37 \$
5355	Sylvio Champoux & Fils	<u>2,554.42 \$</u>

**TOTAL :-** **35,720.75**

ADOPTÉE

**CORRESPONDANCE :**

2009-Nov	Chevaliers de Colomb – remerciements pour contribution au tournoi de quilles.
09-11-10	Auberge du Lac-Taureau – félicitation aux pompiers.
09-11-24	Fondation pour la Santé du Nord de Lanaudière – défi 12 heures Val St-Côme 2010.
09-11-25	Maison des Jeunes du Nord – demande de grillages aux fenêtres.
09-12-03	Recyc-Québec – compensation collecte sélective des matières recyclables 2007.
09-12-03	Line Beauchamp, ministre de l'environnement – redevances pour l'élimination de matières résiduelles.
09-12-03	Résidants de la rue St-Georges - stationnement.
09-12-08	M.R.C de Matawinie – nomination de Jean-Pierre Bellerose, maire au comité exécutif de la SDPRM.
09-12-09	Au coin du dépannage – demande de contribution financière.
09-12-14	Jocelyn Benoit – Festival Country.
09-12-15	Philippe Bienvenu – fermeture de l'aéroport lors de l'événement d'enduro-cross 2010.

343-2009 Proposé par Daniel Bellerose

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

400\$ à Fond. Santé Nord Lanaudière De donner 400\$ à la Fondation pour la Santé du Nord de Lanaudière à l'occasion du défi 12 heures Val St-Côme 2010.

ADOPTÉE

344-2009 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

200\$ au Coin du Dépannage. De donner 200\$ au Coin du Dépannage inc., en aide au comptoir vestimentaire.

ADOPTÉE

345-2009 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Remise de décision pour appui au Festival Country D'aviser Jocelyn Benoit que la municipalité prendra sa décision en janvier 2010 à savoir si elle est favorable à lui donner de nouveau son appui pour l'organisation du Festival Country 2010. De plus, comme l'évènement se déroule sur les terrains de la Commission Scolaire des Samares une demande de l'organisateur doit être faite afin d'obtenir préalablement leur autorisation.

ADOPTÉE

346-2009 Proposé par François Dubeau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Demande fermeture de l'Aéroport pr. la tenue d'un événement D'accepter la demande du comité organisateur de la Fédération des Motocyclistes de sentier du Québec à l'effet de demander à Transport Canada de fermer l'aéroport de Saint-Michel-des-Saints lors de la tenue de la compétition provinciale d'Enduro-Cross les 10 et 11 juillet 2010.

ADOPTÉE

-----

Avis de motion est donné par Nicole Cantara, conseillère, qu'à une prochaine assemblée sera adopté le règlement suivant :

**PROJET DE RÈGLEMENT OMNIBUS 530-2009**

**AYANT POUR EFFET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE RÉGIE INTERNE ET RELATIF À L'ARTICLE 116 DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME N° 319-1992 :**

- Afin de définir le mot *quai* ;

**AYANT POUR EFFET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 320-1992 :**

- Afin de modifier la réglementation pour autoriser les quais fixes sur le Réservoir Taureau;

- Afin d'ajouter l'usage *Communautaire récréatif* à la zone commerciale de service (Ca-2) ;

- Afin de réduire la zone Ra-1 et en agrandissant la zone CoIn-1

- Afin de réduire la zone CoIn-1 et en agrandissant la zone In-2

- Afin de modifier la grille des spécifications;

**AYANT POUR EFFET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTRÉGATION ARCHITECTURALE (PIIA)**

- afin de retirer la zone Vb-7 des zones en PIIA;

-----

Avis de motion est donné par Gilles Coutu, conseiller, qu'à une prochaine assemblée un règlement modifiant les compensations à payer pour les services d'aqueduc, d'égout et ordures sera adopté.

349-2009

Proposé par Guylaine Gagné

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

Bail pour terrain à la Commission Scolaire des Samares

De demander à la Commission Scolaire des Samares un bail emphytéotique d'une durée de 40 ans sur un terrain d'une superficie d'environ 6 991 mètres carrés étant une partie du lot 3-21, canton de Brassard, pour le projet de toit permanent sur la patinoire multifonctionnelle.

De mandater le notaire André Laporte pour la préparation des contrats et d'autoriser Jean-Pierre Bellerose, maire et Alain Bellerose, directeur général, pour signer les documents nécessaires

**ADOPTÉE**

350-2009 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Prolongement de ligne électrique ch. D'autoriser Alain Bellerose, directeur général, à signer avec Hydro-Québec une entente pour le prolongement d'une ligne électrique au chemin de la Pointe-Fine, projet DCL-20487121, réseau 63705905, au coût de 52 849.32\$.

ADOPTÉE

351-2009 Proposé par Nicole Cantara

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Engagement temporaire. D'autoriser l'engagement temporaire pour 80 heures au taux de 12\$/heure de Mme Gervaise Dulac.

ADOPTÉE

352-2009 Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Indexation salariale 2010 Nonobstant l'article 8-3 du règlement 308-1990 et exceptionnellement l'indexation salariale des employés sera de 1.4% pour l'année 2010.

ADOPTÉE

353-2009 Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Salaire préposée entretien + allocation journalière de chef d'équipe. À compter de 2010 le salaire de la préposée à l'entretien ménager sera de 13.25\$/h et l'allocation journalière comme chef d'équipe pour un remplacement de courte durée du contremaître général sera 20\$ par jour la semaine et de 25\$ par jour la fin de semaine et jour férié.

ADOPTÉE

----- Avis de motion pour l'adoption d'un règlement est donné par Richard Gilbert, conseiller, qu'à une prochaine assemblée le règlement 308-1990 sur les conditions d'emploi et la politique salariale des employés sera modifié.

354-2009 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Rémunération des pompiers des À compter de 2010 la rémunération des pompiers sera :

Chef pompier :	22.00\$/h
Chef adjoint :	18.50\$/h
Lieutenant :	16.50\$/h
Pompiers avec formation pouvant aller au feu :	14.50\$/h
Pompiers sans formation :	11.00\$/h

Pour les années suivantes la rémunération sera indexée annuellement selon le taux décrit à l'article 8-3 du règlement 308-1990.

Les pratiques mensuelles seront rémunérées en payant 3 heures par pompier au taux de 12.\$/h.

ADOPTÉE

355-2009 Proposé par Guylaine Gagné

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Achat divers D'autoriser l'achat d'un ordinateur portable pour le maire au coût évalué d'informatique d'environ 2 000\$, sur le budget 2010.

D'autoriser l'achat d'un nouveau serveur pour le bureau municipal au coût évalué d'environ 8 000\$, sur le budget 2010.

ADOPTÉE

356-2009 Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Adjudication du contrat essence et diesel Suite à l'analyse de la conformité administrative des soumissions pour essence et diesel, que l'adjudication du contrat pour l'année 2010 soit accordée à Gestion Pétrolière (Ultramar), étant le plus bas soumissionnaire conforme.

Rapport d'analyse

	Prix aux pompes En litre tel que cer- tifié le 19-11-2009	Moins <u>escompte</u>	Résultat retenu pour <u>la soumission</u>
<u>Gestion Pétrolière (Ultramar)</u>			
Essence sans plomb (libre service)	1.034	2.5%	1.008
Essence Super sans plomb (libre service)	1.074	2.5%	1.047
Diesel « truck stop »	1.009	2.5%	0.983
<u>Garage Marc Dorval (ESSO)</u>			
Essence sans plomb	1.034	0.030	1.004
Essence super sans plomb	1.109	0.030	1.079
Diesel	1.019	0.030	0.989
<u>Garage N. Gagné (Harnois)</u>			
Essence sans plomb	1.034	0.005	1.029
Essence super sans plomb	1.109	0.005	1.104
Diesel	1.019	0.005	1.014

ADOPTÉE

357-2009 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Achat d'équipement de déneigement Suite à la demande de soumissions pour l'achat d'équipement de déneigement pour 2 camions, l'adjudication est accordée à les Machineries Saint-Jovite inc., au prix total de 29 098.28\$ et l'installation sur les deux camions avec bras de poussée hydraulique au prix total de 8 304.35\$. Ces dépenses seront prévues au budget 2010.

ADOPTÉE

358-2009 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Contrat de diversification économique de La municipalité de Saint-Michel-des-Saints a intérêt à poursuivre les travaux entrepris de diversification économique et pour se faire, autorise Jean-Pierre Bellerose, maire, à signer le nouveau contrat de diversification et de développement dans le cadre du Fonds de Soutien aux Territoires en Difficulté avec le Ministre des Affaires Municipales, des Régions et de l'Occupation du Territoire du Québec.

ADOPTÉE

359-2009 Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Approbation des dépenses pr chemins selon subvention Que le conseil approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur le ou les chemins pour un montant subventionné de 29 002.\$, conformément aux exigences du Ministère des Transports.

Que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur la ou les routes dont la gestion incombe à la municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

ADOPTÉE

360-2009 Proposé par Guylaine Gagné

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Renouvellement d'emprunt De renouveler l'emprunt temporaire au montant de 900 000\$ avec la Caisse Populaire de la Haute-Matawinie.

Cet emprunt sera garanti par les taxes et compensations à recevoir de l'année 2010.

Que M. Jean-Pierre Bellerose, maire et M. Alain Bellerose, directeur général, soient autorisés pour et au nom de la municipalité de signer l'emprunt ci-haut mentionné avec les représentant de la Caisse Populaire.

ADOPTÉE

361-2009 Proposé par François Dubeau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Approbation du budget de L'OMH 2010. D'approuver le budget 2010 de l'Office Municipale d'Habitation de Saint-Michel-des-Saints. La contribution municipale sera de 5 051\$ payable en 4 versements égaux en janvier, avril, juillet, et octobre 2010.

ADOPTÉE

362-2009 Proposé par François Dubeau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

PV du CCU D'accepter le dépôt du procès-verbal du CCU pour l'assemblée tenue le 2 décembre 2009 et le rapport des permis.

ADOPTÉE

363-2009 Proposé par François Dubeau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Renouvellement mandat S. Provost De renouveler le mandat de M. Simon Provost au sein du CCU pour une période de 24 mois, soit jusqu'en décembre 2011.

ADOPTÉE

364-2009 Proposé par François Dubeau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Accepter dérogation de Charles Prévost Le CCU a étudié la demande de dérogation mineure par M. Charles Prévost pour la propriété située au 2511, chemin des Conifères. La demande concerne l'agrandissement de sa véranda à 2.13 mètres (7 pieds) de la limite de propriété arrière au lieu de 25 mètres (82 pieds), ce qui contrevient à l'article 16.2.2-1 du règlement sur les PIIA # 400-1998.

CONSIDÉRANT La présence du Parc Régional derrière la propriété;

CONSIDÉRANT La distance élevée entre le réservoir et la propriété;

CONSIDÉRANT La non présence de voisin.

Pour ces raisons, suivant la recommandation du CCU, le conseil accepte la demande de dérogation mineure de M.Charles Prévost.

ADOPTÉE

365-2009 Proposé par Guylaine Gagné

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Accepter conciliation bancaire D'accepter la conciliation bancaire au 30 novembre 2009.

ADOPTÉE

----- Le directeur général dépose le rapport de qualité des services de la municipalité de novembre 2009.

----- Le directeur général dépose la liste des banques de temps des employés municipaux au 15 décembre 2009.

----- Dépôt du procès-verbal de la Commission des Loisirs Culturels et Communautaires pour l'assemblée du 6 novembre 2009.

366-2009 Proposé par Daniel Bellerose

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Accepter offre de Buanderie St-Michel D'accepter l'offre de Buanderie Saint-Michel dans sa lettre du 21 décembre 2009 pour le lavage des linges, torchons et vadrouille de ménage au prix fixe de 35.50\$ par mois, plus taxes, pour une période de 3 ans.

ADOPTÉE

M. Jean-Pierre Bellerose, maire, invite les personnes de l'assistance à une période de questions.

367-2009 Proposé par Guylaine Gagné

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Levée de l'assemblée Que la présente assemblée soit levée.

ADOPTÉE

\_\_\_\_\_  
Alain Bellerose  
secrétaire trésorier  
directeur général

\_\_\_\_\_  
Jean-Pierre Bellerose  
maire

**MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS**

Certificat de signification de l'avis

pour l'assemblée spéciale du mercredi 23 décembre 2009 à 19H00

Je, Alain Bellerose, soussigné, certifie sous mon serment d'office que j'ai signifié cet avis pour l'assemblée spéciale du 23 décembre 2009, comme suit:-

Remis en main propre à tous les membres du conseil en date du 12e jour de novembre, deux mille neuf (2009).

En foi de quoi, je donne ce certificat, ce douzième jour de novembre, deux mille neuf (2009).

\_\_\_\_\_  
Alain Bellerose  
Secrétaire-trésorier  
Directeur général

Province de Québec  
Municipalité de Saint-Michel-des-Saints  
Saint-Michel-des-Saints  
M.R.C. de Matawinie

23-12-2009 À une assemblée spéciale des membres du conseil de la Municipalité de Saint-Michel-des-Saints, tenue à la salle J.-M. Bellerose, au 140, rue Saint-Jacques, le vingt-troisième jour de décembre deux mille neuf (2009) à 19H00.

À laquelle étaient présents:

Jean-Pierre Bellerose, maire,  
Nicole Cantara, François Dubeau, Daniel Bellerose, Gilles Coutu et Richard Gilbert conseillers(ères), Alain Bellerose, directeur général.

Avant de débiter l'assemblée M. Jean-Pierre Bellerose, maire, demande un moment de recueillement.

368-2009 Proposé par Gilles Coutu

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Adoption programme triennal d'immobilisations En vertu de l'article 953-1 du code municipal du Québec, le conseil municipal adopte le programme triennal d'immobilisations.

2010	- mise en place du programme de gestion des matières résiduelles	975 000\$
	- toit sur la patinoire multifonctionnelle	250 000\$
2011 et 2012	- Amélioration de la voirie	2 000 000\$

ADOPTÉE

369-2009 Proposé par Richard Gilbert

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Adopter budget 2010 Adopter le budget 2010 tel que détaillé ci-dessous :

### **MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS**

Conformément aux dispositions des articles 954 et 957 du Code Municipal du Québec.

Document explicatif du BUDGET 2010, montrant les estimations des revenus et des dépenses de la municipalité, lequel a été adopté à la séance spéciale du conseil, tenue le 23 décembre 2009.

<b><u>RECETTES</u></b>	<b><u>2010</u></b>	<b><u>2009</u></b>
Revenus de sources locales	3 335 558.\$	3 257 312.\$
Paiements tenant lieu de taxes	303 652.\$	327 417.\$
Autres recettes de sources locales	414 200.\$	373 150.\$
Transferts	568 180.\$	479 333.\$
<b>GRAND TOTAL DES RECETTES</b>	<b>4 621 590.\$</b>	<b>4 437 212.\$</b>

**DÉPENSES**

Administration générale	635 693.\$	615 425.\$
Sécurité publique	451 067.\$	435 826.\$
Transport (voirie)	1 465 038.\$	1 436 708.\$
Hygiène du milieu	1 019 352.\$	912 911.\$
Santé et bien-être	5 050.\$	5 290.\$
Aménagement, urbanisme et développement	282 789.\$	407 467.\$
Loisirs et culture	425 804.\$	384 784.\$
Frais de financement	209 678.\$	244 969.\$
Remboursement en capital	688 820.\$	728 960.\$
Remboursement fonds de roulement	87 078.\$	48 297.\$
Immobilisation	175 675.\$	20 000.\$
Amortissement	(824 454).\$	(803 425)0.\$
<b>GRAND TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>4 621 590.\$</b>	<b>4 437 212.\$</b>

Évaluation imposable totale 372 208 100.\$ 262 227 500.\$

Évaluation résiduelle (résidentielle, 6 logement et  
+, agricole) 311 588 249.\$ 204 329 597.\$

Taux de base 0.55/100.\$ 0.76/100.\$

Évaluation non résidentielle et industrielle 60 619 851.\$ 57 897 903.\$

Taux non résidentiel et industriel 0.90/100.\$ 1.11/100.\$

**Taxes sectorielles**

Évaluation travaux d'aqueduc 89 932 000.\$ 75 673 100.\$

Taxes travaux d'aqueduc 0.255/100.\$ 0.31/100.\$

Évaluation travaux d'égout 82 868 100.\$ 70 267 700.\$

Taxe travaux d'égout 0.155/100.\$ 0.19/100.\$

**Travaux de voirie chemin Baie-du-Milieu Règl.  
448-2002**

1- Évaluation 40 751 700.\$ 26 307 400. \$

Taux de taxes 0.035/100.\$ 0.04/100.\$

2- Évaluation 17 313 000.\$ 14 849 000.\$

Taux de taxes 0.0145/100.\$ 0.08/100.\$

**Travaux de voirie secteur Baie Ménard Règl. 442-  
2002**

Nombre d'unité d'évaluation 83 80

Taux 200.\$ 195.\$

**Travaux de voirie chemin Lac-à-la-Truite Règl.  
468-2004**

Nombre d'unité d'évaluation 196 187

Taux 118.\$ 100.\$

**Travaux de voirie chemin Boisvert Règl. 470-2004**

Nombre d'unité d'évaluation 4 4

Taux 495.\$ 495.\$

**Travaux de voirie ch. de la Place-des-Cèdres Règl.  
471-2004**

Nombre d'unité d'évaluation 10 10

Taux 95.\$ 330.\$

Travaux de voirie chemin Rondeau Règl. 472-2004

Nombre d'unité d'évaluation	43	43
Taux	115.\$	105.\$

Tarification des services

Tarification service d'aqueduc par unité de logement	120.\$	120.\$
Tarification service d'égout par unité de logement	125.\$	125.\$
Tarification service des ordures par unité de logement	160.\$	160.\$

Le taux de base et le taux non résidentiel et industriel comprennent le taux pour le service de la Sûreté du Québec 0.088 du 100.\$, le taux pour le remboursement de la dette de voirie 0.07 du 100.\$ et le taux pour le remboursement de la dette de la Sécurité Publique 0.00452 du 100.\$. De plus, le taux non résidentiel et industriel comprend le taux pour la subvention à la chambre de commerce 0.13 du 100\$.

Proportion médiane du rôle d'évaluation : 100%

Facteur comparatif : 1.00

Le taux d'intérêt de l'exercice financier 2010 pour les comptes passés dus est de 12.5%.

ADOPTÉE

371-2009

M. Jean-Pierre Bellerose, maire, invite les personnes de l'assistance à une période de questions.

Proposé par Daniel Bellerose

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

Que la présente assemblée soit levée.

ADOPTÉE

---

Alain Bellerose  
secrétaire trésorier  
directeur général

---

Jean-Pierre Bellerose  
maire